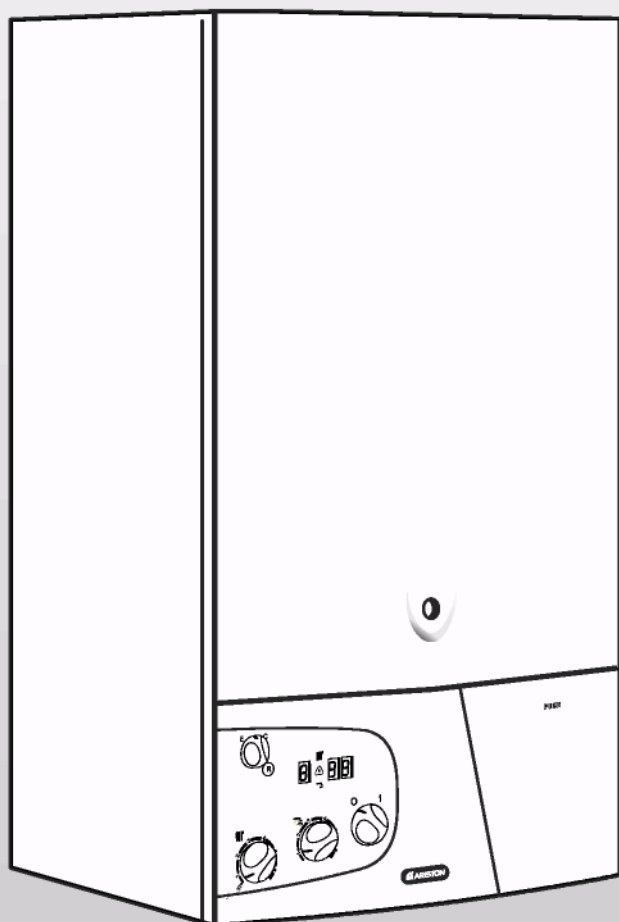


# **micro** GENUS PLUS

RU

**Руководство  
для  
пользователя**

**microGenus PLUS 24 MI  
microGenus PLUS 28 MI  
microGenus PLUS 24 MFFI  
microGenus PLUS 28 MFFI  
microGenus PLUS 31 MFFI**



 **ARISTON**

Уважаемый покупатель!

Мы хотим поблагодарить Вас за то, что Вы приобрели котел нашего производства. Мы уверены, что предоставили Вам технически совершенную продукцию. В этой инструкции содержится информация о правилах установки котла, рекомендации и советы по эксплуатации.

Необходимо сохранить эту инструкцию для обращения к ней в будущем. Наш технический центр всегда в Вашем распоряжении.

С наилучшими пожеланиями,  
компания "Merloni TermoSanitari spa"

### ГАРАНТИЯ

Гарантия на данное оборудование вступает в силу с даты первого запуска, который должен осуществляться только авторизованным MTS персоналом. Гарантийный срок на газовый котел начинается после проверки правильности установки котла и первого запуска авторизованным сервисным центром, о чем в гарантийном талоне делается соответствующая запись. При возникновении неисправности, обращайтесь только в авторизованный сервисный центр.

Несмотря на тщательность проверки перед публикацией этого материала, руководство может содержать ошибки. С целью улучшения работы нашей технической службы просим Вас сообщать об обнаруженных ошибках и несоответствиях.

### СОДЕРЖАНИЕ:

1. Общие положения  
Панель управления
2. Инструкция по эксплуатации
3. Полезные советы
4. Техническое обслуживание
5. Переход на другой тип газа

### ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Внимательно прочтите данное руководство.

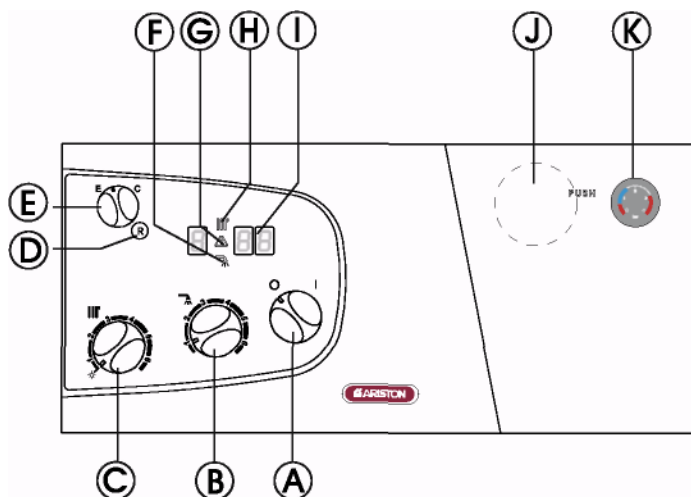
Для получения дополнительной информации обращайтесь к **"ТЕХНИЧЕСКОЙ ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ"** Сохраните все инструкции по установке и эксплуатации для того, чтобы монтажник и наш уполномоченный персонал могли, при необходимости, обратиться к ним.

## 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Отопительный котел служит для нагрева воды для бытовых нужд. Он подсоединяется к системе отопления и к магистрали разбора горячей воды с учетом его мощности и характеристик. Запрещается использовать котел в целях, не указанных в настоящем руководстве. Изготовитель не несет ответственности за возможные поломки, которые возникли из-за использования котла не по назначению или в результате его неправильной установки и эксплуатации. Не разрешайте детям и недееспособным лицам пользоваться аппаратом без присмотра. Почувствовав запах газа, не включайте электроприборы, а также любые другие приборы, могущие вызвать искрение. Немедленно откройте дверь и окна, перекройте центральный газовый кран (на счетчике) и обратитесь в соответствующую службу техпомощи. В случаях Вашего длительного отсутствия, также перекрывайте центральный кран подачи газа.

**Прежде чем приступить к чистке или техническому обслуживанию, необходимо отключить котел от электросети с помощью внешнего выключателя "OFF".**

### ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



Описание:

- А. Выключатель включено/выключено
- В. Рукоятка регуляции температуры бытовой горячей воды (летний режим)
- С. Рукоятка выбора и регуляции температуры отопления (зимний режим)
- Д. Кнопка перезапуска
- Е. Переключатель функций ""Эконом/Комфорт"
- Г. Индикатор функционирования в летнем режиме
- Индикатор блокировки
- Н. Индикатор функционирования отопления (зеленый)
- И. Дисплей
- Ж. Место для подсоединения таймера
- К. Манометр

## 2. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

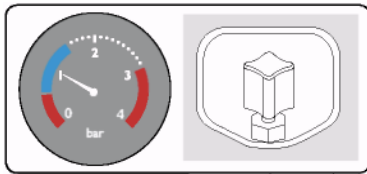
### ВНИМАНИЕ

Установка, первое включение, регулировка и техническое обслуживание должны проводиться, согласно инструкции и только персоналом авторизованного сервисного центра. За ущерб, нанесенный людям, животным или имуществу в результате несоблюдения вышеуказанных требований, производитель ответственности не несет.

### ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

Если котел устанавливается внутри помещения, необходимо убедиться в наличии нормального притока воздуха и вентиляции в помещении (согласно действующим нормативам). - Периодически проверяйте давление воды по манометру "К". В холодном состоянии давление должно быть между 0,5 и 1,5 бар. Если давление опустилось ниже минимального значения, необходимо повысить его, открыв наполнительный кран, расположенный в нижней части котла. Доведя давление до средней величины в 1 бар, перекройте кран.

Причиной частого падения давления может быть утечка воды из системы. В этом случае необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр.



### ВНИМАНИЕ!

В моделях MFFI при первом пуске или в случае запуска после прерывания электропитания котел произведет автоматическую регулировку дымоудаления, модулируя скорость вентилятора от минимальной вплоть до скорости срабатывания реле давления воздуха. Данная операция может занять от двух до четырех минут.

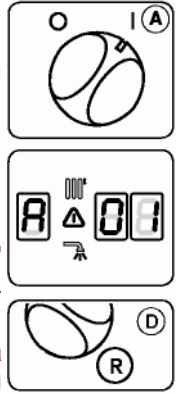
### ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

- Для жесткой воды рекомендуется использовать смягчитель, чтобы уменьшить образование накипи в теплообменниках и обеспечить тем самым высокую эффективность работы в течение длительного периода времени.
- Если Вы не будете пользоваться котлом в течение длительного времени, отключите его от электросети, перекройте кран подачи газа, если есть вероятность опускания температуры, ниже 0°C, слейте воду из котла и гидравлических систем во избежание замерзания в них воды.
- Для достижения наибольшего комфорта и рационального использования тепла рекомендуется установить комнатный термостат-таймер.
- Для очистки окрашенных элементов котла и деталей из пластмассы используйте только воду и химически неактивные моющие средства (на не спиртовой основе).

### ЗАЖИГАНИЕ

Установить переключатель «А» в положение "I". Загорится дисплей, на котором появится надпись "on", означающая, что котел готов к работе.

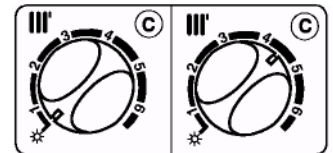
Электронный блок обеспечит зажигание горелки без Вашего вмешательства в соответствии с выбранным режимом приготовления горячей воды или отопления. Если по прошествии примерно 10 секунд не произойдет зажигания горелки, защитные устройства котла перекроют подачу газа, включится красный индикатор, расположенный в центре дисплея, на дисплее появится код ошибки A01. Для перезапуска необходимо нажать и отпустить кнопку "D". В том случае, если зажигания снова не происходит, убедитесь, что газовый кран открыт, после чего обратитесь в авторизованный сервисный центр.




### ЗИМНИЙ И ЛЕТНИЙ РЕЖИМЫ РАБОТЫ

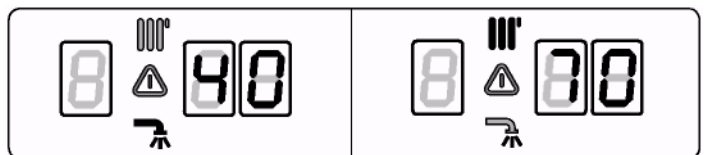
Котел служит для отопления и для приготовления горячей воды для бытовых нужд. В зимнем режиме работы котел обеспечивает выполнение обеих этих функций. В летнем режиме котел работает только на ГВС.

Установкой рукоятки «С» в положении «☀», производится выбор летнего режима.



Выбор зимнего режима работы производится, установкой рукоятки «С» между мин. и макс. значениями.

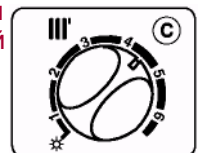
В зависимости от запроса загорается символ  - отопление или символ  - ГВС.



### РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ ОТОПЛЕНИЯ

Вы можете регулировать температуру отопления с помощью ручки "С", установив ее в положение между отметками "мин." и "макс." Температура может быть установлена в пределах от 45°C до 80°C

Заданное значение температуры отопления можно посмотреть в правой части дисплея.



### РЕГУЛИРОВКА С ТЕРМОСТАТОМ-ТАЙМЕРОМ

В случае установки комнатного термостата-таймера, регулировку температуры отопления рекомендуется осуществлять на нем, при этом ручка "С" должна находиться в положении максимального значения. Этим достигается наибольший КПД котла и наибольшая эффективность регулировки температуры помещения.



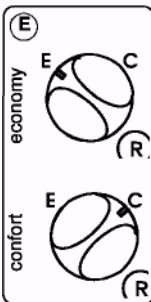
## РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ ДЛЯ БЫТОВЫХ НУЖД

Как в зимнем, так и в летнем режиме работы температура горячей воды для бытовых нужд регулируется ручкой "B". Можно выбрать температуру подачи воды от 36°C до 56°C. Заданное значение температуры высвечивается в правой части дисплея.





## РЕЖИМ "ЭКОНОМИЧНЫЙ/КОМФОРТНЫЙ"

Переключатель "E" позволяет выбрать режим "Экономичный" (положение «E») или режим "Комфортный" (положение «C»). Режим "Экономичный" соответствует работе котла, при котором вода, предназначенная для бытовых нужд, нагревается только в том случае, когда пользователь открывает кран разбора горячей воды. Режим "Комфортный" соответствует работе котла, при котором вода, во вторичном и первичном теплообменниках находится в состоянии предварительного нагрева, что делает возможным быструю подачу горячей воды для бытовых нужд, обеспечивая тем самым наибольший комфорт для пользователя.



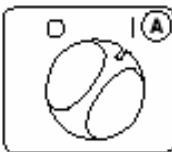
## ВЫКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМА ОБОГРЕВА

Для отключения отопления поверните рукоятку «C» в положение . Символ  погаснет. Котел при этом будет работать в летнем режиме, обеспечивая только приготовление горячей воды для бытовых нужд.



## ВЫКЛЮЧЕНИЕ КОТЛА

Для выключения котла поверните переключатель «A» в положение «O» (ВЫКЛ.); дисплей погаснет. Закройте кран подачи газа на котел, и полностью отключите котел от электропитания (внешний выключатель подачи электропитания в положение "OFF").



## ЗАЩИТА ОТ ЗАМЕРЗАНИЯ

Котел оснащен специальным устройством, которое в случае понижения температуры до 8°C включает циркуляционный насос в режиме отопления. Если температура опускается ниже 3°C, котел включается на минимальной мощности, и при достижении температуры 33°C котел выключается. Это устройство активно как в режиме ЗИМА, так и в режиме ЛЕТО. Защита от замерзания активна только в нормально работающем котле, в котором:

- давление воды соответствует норме;
- есть подача электроэнергии и газа.

## 3. ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

Агрегат оснащен защитными устройствами, которые срабатывают в определенных ситуациях, блокируя работу котла. Имеется два типа останова котла:


- блокировка функционирования (A)
- аварийная остановка (E)

### БЛОКИРОВКА ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ «A»

Этот тип останова сигнализируется на дисплее буквой «A», за которой следует число, как показано в таблице ниже. Сброс этой блокировки производится при помощи кнопки сброса "D".



В таблице каждому коду сбоя соответствует вызвавшая его причина.

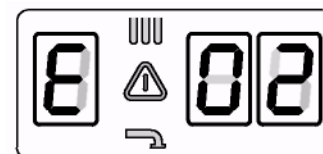
ДИСПЛЕЙ	ПРИЧИНА
	ОСТАНОВ ИЗ-ЗА СБОЯ АВТОМАТИЧЕСКОГО ЗАЖИГАНИЯ ГОРЕЛКИ
	ОСТАНОВ ИЗ-ЗА ПЕРЕГРЕВА
	ОСТАНОВ ИЗ-ЗА СБОЯ ЛОГИКИ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ
	ОСТАНОВ ИЗ-ЗА СБОЯ ЛОГИКИ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ
	ОСТАНОВ ИЗ-ЗА СБОЯ ЛОГИКИ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ
	ОСТАНОВ ИЗ-ЗА СБОЯ ЛОГИКИ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ

Примечание. Внимание! Котел остается под напряжением.

### АВАРИЙНАЯ ОСТАНОВКА "E"

В случае аварийной остановки, сигнализируемой буквой E, за которой следует число, не производите никаких действий. Котел попытается автоматически произвести перезапуск. Если этого не произойдет, обратитесь в авторизованный сервисный центр. Отключите котел, как описано в предыдущем параграфе, перекройте кран подачи газа и поверните наружный электрический выключатель в положение OFF (ВЫКЛ.).

В случае сбоя «E02» перед вызовом квалифицированного специалиста необходимо проверить по манометру, чтобы давление воды в системе было 1 бар. При необходимости восстановите давление при помощи крана подпитки, расположенного под котлом, и произведите ВКЛ./ВЫКЛ. при помощи рукоятки «A». В случае частого падения давления в системе обратитесь в авторизованный сервисный центр для обнаружения места утечки воды.



#### **4. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Согласуйте с авторизованным сервисным центром график ежегодных проверок работы котла. Правильное и регулярное техническое обслуживание будет способствовать наиболее эффективному использованию котла.

#### **5. ПЕРЕНАЛАДКА НА ДРУГОЙ ТИП ГАЗА**

Наши котлы могут работать как на метане, так и на сжиженном газе. В случае необходимости перехода на другой тип газа обратитесь в авторизованный сервисный центр.